

**GTV**
LIGHTING**GTV**
LIGHTING**PL Instrukcja obsługi lamp LED**

Przeznaczenie: Lampy są przeznaczone do ogólnego i dekoracyjnego oświetlenia w budynkach mieszkalnych, biurowych i lokali mieszkalnych w normalnych warunkach temperatury i wilgotności.

Dane techniczne: Dane dotyczące parametrów elektrycznych i oświetleniowych podane są w obudowie produktu i/lub opakowaniu.

LD-C35FL5-30-E	5 W	3000 K	400 lm	E14
LD-C35FL5-30L-E	5 W	3000 K	400 lm	E14
LD-G45FL5-30-E	5 W	3000 K	400 lm	E14
LD-A60FL8-30-E	8 W	3000 K	800 lm	E27

Opis i działanie: Lampa składa się ze szklanej bańki wewnątrz której umieszczone są szeregi diod LED wysokiej jasności imitujących włókno żarnika. Wewnątrz trzonka znajduje się zasilacz. Kompletna lampa jest nierozbieralna. Napięcie zasilające jest przekształcane przez wbudowany zasilacz dopasowany do parametrów pracy diod LED. Lampy LED są to energooszczędne źródła światła, charakteryzujące się 8-10 razy większą skutecznością światła niż tradycyjne lampy żarowe.

Barwa światła diody LED - zimne światło [ok. 6400K], światło neutralne [ok. 4000K] ciepłe światło [ok. 3000K], wysoki wskaźnik oddawania barw (>80).

Warunki użytkowania: Lampa jest przystosowana do pracy przy niebezpiecznym dla życia napięciu sieciowym i dlatego wymaga podczas użytkowania przestrzegania następujących zasad i wykreślenia żarówki z oprawki, nie rozbierać lampy na części, – podczas montażu i demontażu należy odłączyć napięcie zasilające.

- nie wolno dotykać produktu mokrymi rękami.
- nie należy stosować nadmiernej siły podczas wkręcania i wykręcania żarówki z oprawki, nie rozbierać lampy na części, może to spowodować uszkodzenie produktu
- nie można używać lamp ze ściemniaczem (dimmer)
- nie można używać lamp z wyłącznikami z podświetleniem oraz w obwodach z jednobiegunowym łącznikiem wyłączania zasilania lampy.

Przed uruchomieniem produktu powinien aklimatyzować się przez około 30 minut w temperaturze pomieszczenia [zwłaszcza w zimnych porach roku].

Niezastosowanie się do zalecanych warunków użytkowania skracia żywotność produktu.

Warunki przechowywania: Lampy powinny być przechowywane w oryginalnych opakowaniach, w miejscach zabezpieczonych przed działaniem czynników korozyjnych.

Aktualne wersje instrukcji użytkowania wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora www.gtv.com.pl

Utylizacja: W sprawie utylizacji skontaktuj się ze swoim lokalnym dystrybutorem marki GTV.

Zgodność z przepisami: Produkt spełnia wymagania certyfikacji EAC i dyrektyw UE dotyczących oznakowania CE.

Zobowiązania gwarancyjne: Okres gwarancji na użytkowanie lamp wynosi 36 miesięcy od daty sprzedaży. W przypadku uszkodzenia lub niesprawności lampy w okresie gwarancyjnym nie z winy kupującego należy skontaktować się z punktem sprzedaży w miejscu nabycia lampy. Wymianie podlegają niesprawne lampy bez widocznych oznak mechanicznych uszkodzeń i innych działań na które Gwarant nie ma wpływu (np. zalanie wodą). Wymiana przysługuje po przednim przebadaniu produktu w celu ustalenia przyczyny niesprawności.

Wymianie nie podlegają produkty, których warunki użytkowania w środowisku pracy przekraczają ustalony zakres temperatur, wilgotności, drgań, zapylenia, napięcia zasilania.

Sposób i terminy wymiany wadliwych produktów są określone na podstawie przepisów ustawy o ochronie konsumentów. **Bez pieczęci punktu sprzedaży, w którym nabyto lampę LED reklamacje nie są rozpatrywane**

Karta gwarancyjna:

wypełnia punkt sprzedaży

Wyrób
ModelMiejsce sprzedaży
Nazwa firmy handlowej z adresemData sprzedaży
dzień, miesiąc, rokSprzedający
podpis, pieczęć sklepu

Data produkcji:

EN LED lamp user's manual

Usage: Lamps are designed for general and decorative lighting in residential buildings, offices and flats with normal temperature and humidity conditions.

Technical data: Data related to electrical and lighting parameters are given on the product and / or package.

LD-C35FL5-30-E	5 W	3000 K	400 lm	E14
LD-C35FL5-30L-E	5 W	3000 K	400 lm	E14
LD-G45FL5-30-E	5 W	3000 K	400 lm	E14
LD-A60FL8-30-E	8 W	3000 K	800 lm	E27

Description and operation: The lamp consists of a glass bulb inside which a series of high brightness LED diodes imitating filament are mounted. Power supply is inside the cap. Complete lamp cannot be disassembled. The power supply is transformed by a built-in power supply designed for LED diodes operating parameters. LED lamps are energy-saving light sources, characterized by 8-10 times more luminous efficiency than traditional incandescent lamps. LED diodes color temperature - cold white [about 6400K], neutral white [about 4000K] warm white [about 3000K], high color rendering index (> 80).

Terms of use: The lamp is designed for use in life-threatening mains voltage and therefore, it requires the following conditions and safety precautions when operating:

- disconnect the supply voltage during assembly and disassembly.
 - do not touch the product with wet hands.
 - do not use too much force when screwing and unscrewing the bulb from the holder, do not disassemble the lamp, this may cause damage to the product.
 - lamps cannot be used with dimmer.
 - lamps with backlighted switches and circuits with unipolar connector of power on/off switch cannot be used.
- Before operation the product should acclimate for about 30 minutes at room temperature (especially in cold seasons). Failure to meet recommended operating conditions shortens product lifespan.

Storage conditions: Lamps should be stored in their original packaging, in places protected from corrosive factors. Current versions of user's manuals of electrical products are available on the distributor's website www.gtv.com.pl

Disposal: For disposal please contact your local GTV dealer.

Compliance: This product complies with the EAC certification and EU CE marking requirements.

Warranty obligations: The warranty period for lamp usage is 24 months from the date of sale. In case if lamp damage or failure during the warranty period, not caused by buyer, please contact the point of sale at the place of purchase. Replacement of faulty lamp is possible if there are no visible signs of mechanical damage or other actions that the Guarantor has no influence on [such as flooding]. Replacement is available after the product has been tested to determine the cause of the malfunction. Replacement is not possible in case of products which operating conditions exceed the prescribed temperature range, humidity, vibration, dustiness, voltage.

Conditions and dates of replacement of defective products are determined on the basis of the provisions of the Consumer Protection Act.

Without the stamp of the point of sale where LED lamp was purchased any complaint will not be considered.

Warranty card:

Filled by point of sale

Product
ModelPlace of sale
Selling company and addressSelling date
day, month, yearPoint of sale
Signature and stamp

Production date:



Инструкция по эксплуатации светодиодных светильников

Предназначение: Светильники предназначены для общего и декоративного освещения в жилых и офисных зданиях, а также жилых помещениях в нормальных температурных условиях и при нормальной влажности.

Технические характеристики: Данные, касающиеся электротехнических параметров и световой отдачи, размещены на корпусе изделия и/или упаковки.

LD-C35FL5-30-E	5 Вт	3000 К	400 лм	E14
LD-C35FL5-30L-E	5 Вт	3000 К	400 лм	E14
LD-G45FL5-30-E	5 Вт	3000 К	400 лм	E14
LD-A60FL8-30-E	8 Вт	3000 К	800 лм	E27

Описание и действие: Светильник состоит из стеклянного шара, внутри которого установлены линейки светодиодов высокой яркости, имитирующие нити накала. Внутри шара находится источник питания. Цепный светильник не разбирается. Напряжение питания передается через встроенный источник питания, соответствующий эксплуатационным параметрам светодиодных светильников. Светодиодные светильники это энергоэффективные источники света, которые характеризуются 8-10 раз большей световой эффективностью, чем традиционные лампы накаливания. Цветность света светодиода - холодный свет (ок. 6400К), нейтральный свет (ок. 4000К) теплый свет (ок. 3000К), высокий индекс цветопередачи (>80).

Условия использования: Светильник годен для эксплуатации при сетевом напряжении опасном для жизни, поэтому необходимо во время эксплуатации соблюдать следующие принципы и меры безопасности.
- во время установки и разборки необходимо отключить от сети
- нельзя прикасаться к изделию мокрыми руками
- не следует применять чрезмерную силу при вкручивании и выкручивании лампочки из патрона, не разбирая светильник на части, это может привести к повреждению изделия
- не следует использовать светильники с диммером
- не следует использовать светильники с выключателем с подсветкой, а также в цепи с однополюсным разъемом выключателя питания светильника.

Перед запуском изделие должно акклиматизироваться ок. 30 мин. в комнатной температуре (особенно в зимнее время). Несоблюдение данных условий использования сокращает срок службы изделия.

Условия хранения: Светильники следует хранить в оригинальных упаковках, в местах защищенных от действия коррозионных факторов. Новейшие версии инструкции по эксплуатации электротехнических приборов имеются на странице дистрибьютора www.gtv.com.pl

Утилизация: По вопросам утилизации обращайтесь к местному дистрибьютору бренда GTV.
Соответствие маркировки: Изделие отвечает требованиям сертификации EAC и директив ЕС касающихся маркировки CE.
Гарантийные обязательства: Период гарантии на использование светильников составляет 24 месяца со дня продажи. В случае повреждения или поломки светильника в течении гарантийного периода не по вине покупателя следует связаться с пунктом продажи, в котором он был куплен. Обмену подлежат дефектные светильники без видимых признаков механических повреждений и других действий, которые Гарант не может изменить (напр. попадание воды). Право на обмен реализуется после предварительной проверки изделия с целью обнаружения причины неисправности. Обмену не подлежат изделия, которые эксплуатировались в несоответствующих условиях что касается диапазона температуры, влажности, вибраций, запыленности и напряжения сети. Способ и сроки обмена дефектных изделий определяются на основании закона о защите потребителей. Без печати пункта продажи, в котором был приобретен светодиодный, рекламации не рассматриваются.

Гарантийная карта:
заполняется пунктом продаж

Товар Модель

Место продажи
Название торгового предприятия с адресом

Дата продажи
день, месяц, год

Продавец
подпись, печать магазина

Дата изготовления:

Производитель: City Key International Co.Ltd. КИТАЙ, Rm 1002-1004, 10/F, Hao Yum Commercial Plaza, N. 376, Xin Gang Zhong Road, Гуанчжоу. **Импортер:** GTV POLAND ул. Пшездзюва 21, 05-800 Прушков, Польша.
Электронная почта: info@gtv.com.pl

Інструкція експлуатації світлодіодних світильників

Призначення: Світильники призначені для загального та декоративного освітлення в житлових та офісних будинках, а також житлових приміщеннях з нормальними температурними умовами та вологістю.

Технічні дані: Дані, що стосуються електротехнічних параметрів та світлової віддачі розташовані на корпусі продукту і/або упаковці.

LD-C35FL5-30-E	5 Вт	3000 К	400 лм	E14
LD-C35FL5-30L-E	5 Вт	3000 К	400 лм	E14
LD-G45FL5-30-E	5 Вт	3000 К	400 лм	E14
LD-A60FL8-30-E	8 Вт	3000 К	800 лм	E27

Опис та дія: Світильник складається зі скляної кулі, всередині якої встановлені лінійки світлодіодів високої яскравості, що імітують нитки напруги. В середині цоколю знаходиться джерело живлення. Цілісний світильник не розбирається. Напруга передається через вбудоване джерело, що адаптоване до умов експлуатації світлодіодів. Світлодіодні світильники це енергоефективні джерела світла, що характеризуються вищою у 8-10 разів світловою ефективністю, ніж традиційні лампи розжарювання. Колір світла світлодіода – холодне світло (бл. 6400К), нейтральне світло (бл. 4000К), тепле світло (бл. 3000К), високий індекс передачі кольору (>80).

Умови експлуатації: Світильники призначені для роботи з мережевою напругою, небезпечною для життя і тому вимагає дотримання таких принципів і заходів безпеки.
- під час установки та демонтажу необхідно відключити живлення
- не можна торкатися виробу мокрыми руками
- не можна прикладати надмірні зусилля при вкручуванні та викручуванні лампочки з патрону, що розбирає світильник на частини, це може викликати пошкодження виробу
- не можна використовувати світильники з диммером
- не можна використовувати світильники із світлодіода та в ланцюгах з однополюсним роз'ємом вимикача живлення світильника.

Перед запуском виріб повинен акліматизуватися протягом близько 30 хвилин при кімнатній температурі (особливо протягом зимового часу). Недотримання рекомендованих умов експлуатації скорочує термін служби виробу.

Умови зберігання: Світильники повинні зберігатися в оригінальних упаковках, в місцях захищених від дії корозійних факторів. Новітні версії інструкції експлуатації електротехнічних виробів доступні на сторінці дистриб'ютора www.gtv.com.pl
Утилізація: Щодо утилізації звертайтеся до місцевого дистриб'ютора бренду GTV.

Відповідність правилам: Продукт відповідає вимогам сертифікації EAC та директив ЄС щодо маркування CE.
Гарантійні зобов'язання: Період гарантії на використання світильників складає 24 місяці від дати продажу. У випадку пошкодження або несправності світильника протягом гарантійного періоду не з вини покупця необхідно ознак несправності до пункту продажу в місці покупки світильника. Обміну підлягають несправні світильники без помітних ознак механічних пошкоджень та інших дій, які знаходяться поза впливом Гаранта (напр. потраплення води). Право на обмін реалізується тільки після попередньої перевірки продукту з метою виявлення причини несправності. Обміну не підлягають продукти, які експлуатувались у невідповідних умовах щодо діапазону температури, вологості, вібрації, запыленості та напруги мережі.
Спроби і строки обміну дефектних виробів визначаються на підставі закону про захист споживачів. Без печатки пункту продажу, в якому куплено світлодіодний світильник, рекламации не розглядаються.

Гарантійна карта:
заповнюється в пункті продаж

Виріб Модель

Місце продажу
Назва торгової фірми з адресою

Дата продажу
день, місяць, рік

Продавець
підпис, печатка магазину

Дата виготовлення:

Виробник: City Key International Co.Ltd. КИТАЙ, Rm 1002-1004, 10/F, Hao Yum Commercial Plaza, N. 376, Xin Gang Zhong Road, Гуанчжоу. **Импортер:** GTV POLAND ул. Пшездзюва 21, 05-800 Прушков, Польша.
Электронная почта: info@gtv.com.pl